

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2016/795

tal-11 ta' April 2016

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1370/2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikolu 43(3) tat-Trattat jipprevedi li l-Kunsill, fuq proposta mill-Kummissjoni, għandu jadotta miżuri dwar l-iffissar tal-għajnunna.
- (2) L-Artikoli 5 u 6 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 ⁽¹⁾ jiffissaw l-ammont ta' għajnunna mill-Unjoni fil-kuntest tal-iskema tal-frott u l-haxix għall-iskejjel u tal-iskema tal-halib għall-iskejjel, kif previst fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, jistabbilixxu ċerti regoli dwar il-portata tal-għajnunna u l-allokkazzjoni tagħha lill-Istati Membri fil-każ tal-iskema tal-frott u l-haxix għall-iskejjel u jiffissaw il-kwantità massima ta' prodotti eligibbli għall-għajnunna fil-każ tal-iskema tal-halib għall-iskejjel.
- (3) It-Taqsim 1 tal-Kapitolu II tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, kif emendata mir-Regolament (UE) 2016/791 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ tipprevedi qafas komuni għid għall-għajnunna mill-Unjoni għall-provvista tal-frott u l-haxix, frott u haxix ipproċessat u prodotti friski tas-settur tal-banana ("frott u haxix għall-iskejjel"), u tal-halib u prodotti tal-halib ("halib għall-iskejjel") lil tfal fi stabbilimenti edukattivi ("l-iskema għall-iskejjel").
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jipprevedi għajnunna mill-Unjoni għall-miżuri edukattivi ta' akkumpanjament li jappoġġaw il-provvista u d-distribuzzjoni ta' frott u haxix għall-iskejjel u halib għall-iskejjel kif ukoll għajnunna mill-Unjoni li tkopri ċerti spejjeż relatati ma' tali provvista u distribuzzjoni. Sabiex tiġi żgurata amministrazzjoni baġitarja soda, għandu jiġi ffixat livell massimu ta' għajnunna mill-Unjoni għall-finanzjament ta' dawk il-miżuri edukattivi ta' akkumpanjament u ta' dawk l-ispejjeż relatati.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 tas-16 ta' Diċembru 2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifużjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli (ĠU L 346, 20.12.2013, p. 12).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁽³⁾ Regolament (UE) 2016/791 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tal-iskema tal-għajnunna għall-provvista ta' frott u haxix, banana u halib fi stabbilimenti edukattivi (Ara paġna 1 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

- (5) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jipprevedi għajnuna mill-Unjoni għall-provvista u d-distribuzzjoni ta' halib għax-xorb u l-verzjonijiet bla lattozju tiegħu lil tfal fi stabbilimenti edukattivi u jippermetti lill-Istati Membri biex jipprevedu d-distribuzzjoni ta' ċerti prodotti tal-halib apparti l-halib tax-xorb, kif ukoll ta' prodotti elenkati fl-Anness V għal dak ir-Regolament. Filwaqt li r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma jipprevedix ammonti massimi tal-għajnuna mill-Unjoni għal prodotti agrikoli, hu jillimita l-għajnuna mill-Unjoni għall-komponent tal-halib ta' dawk il-prodotti mhux agrikoli elenkati fl-Anness V għal dak ir-Regolament. Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb ta' dik l-għajnuna u biex tkun żgurata l-flessibilità fl-amministrazzjoni tal-iskema għall-iskejjel, għandu jiġi ffixsat l-ammont massimu ta' għajnuna mill-Unjoni għal dak il-komponent tal-halib.
- (6) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistipula l-ammont globali annwali ta' għajnuna mill-Unjoni għall-Unjoni kollha u kriterji oġġettivi għall-allokazzjoni ta' dak l-ammont globali fost l-Istati Membri. L-allokazzjonijiet indikattivi annwali għandhom għaldaqstant jiġu ffixsati għal kull Stat Membru. Sabiex l-Istati Membri ta' daqs demografiku limitat ikunu jistgħu jimplementaw skema kosteffikaċi, għandu jiġi ffixsat ammont minimu ta' għajnuna mill-Unjoni li għalih l-Istati Membri huma intitolati. Billi l-Kroazja ssiebet fl-Unjoni fl-1 ta' Lulju 2013, il-kriterju tal-użu storiku tal-għajnuna mill-Unjoni għall-provvista ta' halib u prodotti tal-halib lit-tfal ma għandux japplika għaliha qabel l-1 ta' Awwissu 2023.
- (7) Sabiex jiġi żgurat l-użu effiċjenti u mmirat tal-fondi tal-Unjoni, għandha tiġi prevista r-riallokazzjoni, totali jew parzjali, lejn Stati Membri oħra, fil-limiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, ta' dawk l-allokazzjonijiet indikattivi li ma kienx hemm applikazzjoni għalihom mill-Istati Membri, minghajr ma jinqabeż il-livell globali annwali għal għajnuna mill-Unjoni previst fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (8) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu konferiti fuq il-Kummissjoni setgħat ta' implimentazzjoni li jirrigwardaw: il-iffissar tal-livell massimu ta' għajnuna mill-Unjoni għal kull kategorija ta' spejjeż relatati; l-iffissar, wara perjodu tranżitorju ta' sitt snin, ta' allokazzjonijiet indikattivi ta' għajnuna mill-Unjoni lil kull Stat Membru; l-iffissar, fejn mehtieġ u wara valutazzjoni, ta' allokazzjonijiet indikattivi godda; il-miżuri mehtieġa għar-riallokazzjoni ta' allokazzjonijiet indikattivi fost l-Istati Membri; u l-iffissar tal-allokazzjonijiet definittivi għal kull Stat Membru. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (9) Għaldaqstant, ir-Regolament (UE) Nru 1370/2013 għandu jiġi emendat skont dan. Sabiex titqies il-perjodicità tas-sena skolastika, ir-regoli l-godda għandhom jibdeu japplikaw mill-1 ta' Awwissu 2017,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1370/2013

Ir-Regolament (UE) Nru 1370/2013 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikoli 5 u 6 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Artikolu 5

Għajnuna għall-provvista ta' frott u haxix għall-iskejjel u ta' halib għall-iskejjel, miżuri edukattivi ta' akkumpanjament u spejjeż relatati

1. L-għajnuna mill-Unjoni għall-finanzjament ta' miżuri edukattivi ta' akkumpanjament kif imsemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, ma għandhiex taqbeż il-15 % tal-allokazzjonijiet definittivi annwali tal-Istati Membri kif imsemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

2. L-ghajjnuna mill-Unjoni ghal spejjeż relatati kif imsemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, ma ghandhiex fit-total taqbeż l-10 % tal-allokkazzjonijiet definittivi annwali tal-Istati Membri kif imsemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.

Il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiffissaw il-livell massimu ta' ghajjnuna mill-Unjoni ghal kull kategorija ta' tali spejjeż bhala percentwal tal-allokkazzjonijiet definittivi annwali tal-Istati Membri jew bhala percentwal tal-ispejjeż tal-prodotti kkonċernati.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament.

3. L-ammont ta' ghajjnuna mill-Unjoni għall-komponent tal-halib tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 23(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma ghandux jaqbeż EUR 27/100 kg.

4. L-ghajjnuna msemmija fl-Artikolu 23(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ghandha tiġi allokata lil kull Stat Membru f'konformità ma' dan il-paragrafu 5 u b'kont meħud tal-kriterji stipulati fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23a(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

Mill-1 ta' Awwissu 2017 sal-31 ta' Lulju 2023, l-allokkazzjonijiet indikattivi tal-ghajjnuna msemmija, fil-punti (a) u (b) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23a(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ghal kull Stat Membru ghandha tkun kif stabbilit fl-Anness I. Matul dak il-perjodu, il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23a(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma ghandux japplika għall-Kroazja.

Mill-1 ta' Awwissu 2023, il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiffissaw, abbażi tal-kriterji msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23a(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-allokkazzjonijiet indikattivi ghal kull Stat Membru tal-ghajjnuna imsemmija fil-punti (a) u (b) tat-tieni subparagrafu ta' dak l-Artikolu 23a(1). Madankollu, kull Stat Membru ghandu jircievi tal-inqas EUR 290 000 ta' ghajjnuna mill-Unjoni għad-distribuzzjoni ta' frott u hxejjex għall-iskejjel u tal-inqas EUR 193 000 ta' ghajjnuna mill-Unjoni għad-distribuzzjoni tal-halib għall-iskejjel, kif definit fl-Artikolu 23(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

Il-Kummissjoni ghandha sussegwentement tivvaluta tal-anqas kull tliet snin jekk dawk l-allokkazzjonijiet indikattivi jibqgħux konsistenti mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 23a(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Fejn meħtieġ, il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiffissaw allokkazzjonijiet indikattivi godda.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament.

5. Fejn, ghal xi sena partikolari, Stat Membru ma jkunx ippreżenta talba għall-ghajjnuna mill-Unjoni skont l-Artikolu 23a(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jew ikun talab parti biss mill-allokkazzjoni indikattiva tiegħu kif imsemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni ghandha tirrjaloka dik l-allokkazzjoni indikattiva jew il-parti minnha mhux mitluba lil dawk l-Istati Membri li jkunu nnotifikawha bid-dispożizzjoni tagħhom li jużaw ammont oġġla mill-allokkazzjoni indikattiva tagħhom.

Il-Kummissjoni ghandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta l-mizuri meħtieġa għat-tweqqif ta' tali riallokkazzjoni, li ghandha tkun ibbażata fuq il-kriterju msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23a(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u limitata skont il-livell ta' użu tal-allokkazzjoni definittiva tal-ghajjnuna mill-Unjoni kif imsemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, mill-Istat Membru kkonċernat għas-sena skolastika li tkun intemmet qabel it-talba annwali għall-ghajjnuna mill-Unjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament.

6. Wara t-talbiet ippreżentati mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 23a(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-Kummissjoni ghandha kull sena tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiffissaw l-allokkazzjoni definittiva tal-ghajjnuna għall-frott u l-haxix għall-iskejjel u għall-halib għall-iskejjel fost l-Istati Membri partecipanti fil-limiti stabbiliti fl-Artikolu 23a(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, filwaqt li jitqiesu t-trasferimenti msemmija fl-Artikolu 23a(4) ta' dak ir-Regolament.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament.”.

(2) Jiddaħhal l-Anness li ġej:

“ANNEX I

ALLOKAZZJONIJIET INDIKATTIVI

għall-perjodu mill-1 ta' Awwissu 2017 sal-31 ta' Lulju 2023

(kif imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(4))

Stati Membri	Allokazzjonijiet indikattivi għall-frott u l-haxix fl-iskejjel	Allokazzjonijiet indikattivi għall-ħalib fl-iskejjel
Belġju	3 367 930	1 650 729
Bulgarija	2 093 779	1 020 451
Repubblika Ċeka	3 123 230	1 600 707
Danimarka	1 807 661	1 460 645
Ġermanja	19 696 932	9 404 154
Estonja	439 163	700 309
Irlanda	1 757 779	900 398
Greċja	3 218 885	1 550 685
Spanja	12 932 647	6 302 784
Franza	22 488 086	12 625 577
Kroazja	1 360 232	800 354
Italja	16 711 302	8 003 535
Ċipru	290 000	500 221
Latvja	633 672	700 309
Litwanja	900 888	1 032 456
Lussemburgu	290 000	193 000
Ungerija	3 029 587	1 756 776
Malta	290 000	193 000

Stati Membri	Allokazzjonijiet indikattivi għall-frott u l-ħaxix fl-iskejjel	Allokazzjonijiet indikattivi għall-ħalib fl-iskejjel
Netherlands	5 431 641	2 401 061
Awstrija	2 238 064	1 100 486
Polonja	11 639 985	10 204 507
Portugall	3 283 397	2 220 981
Rumanija	6 866 848	10 399 594
Slovenja	554 020	320 141
Slovakkja	1 708 720	900 398
Finlandja	1 599 047	3 824 689
Żvezja	2 854 972	8 427 723
Renju Unit	19 391 534	9 804 331
Total	150 000 000	100 000 000".

(3) L-Anness jingħata n-numru "Anness II".

Artikolu 2

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-11 ta' April 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
M.H.P. VAN DAM